

Modèle: DVM-SA30

Merci d'avoir acheté notre détecteur de fumée (Daaf : Détecteur avertisseur automatique de fumée). Prenez quelques minutes pour lire attentivement le manuel du propriétaire et vous familiariser, ainsi que votre famille, avec le fonctionnement du détecteur de fumée. Conservez ce manuel d'utilisation pour référence future.



1116  
DoP: RD-380A-H-24-001  
EN 14604:2005/AC:2008

## SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

**Période de garantie :** Durée de vie = 10 ans

Après cela, le détecteur de fumée doit être remplacé.

Recherchez la date de production sur l'autocollant du détecteur.

**Alimentation :** Pile Lithium fixe 3 VDC (CR123A), pile non échangeable

**Volume de l'alarme :** >85dB (A) à 3 mètres de distance

**Sensibilité de l'alarme :** 0,10 – 0,16 dB/m

**Pause d'alarme :** Environ 8 minutes

**Conforme à :** EN14604:2005/AC: 2008

**Signal sonore :** ISO8201 (Bip 0,5 s – Pause 0,5 s – Bip 0,5 s – Pause 0,5 s – Bip 0,5 s – Pause 1,5 s pendant que la LED rouge clignote. Ce signal est répété encore et encore.

## DESCRIPTION

Il s'agit d'un détecteur de fumée optique. Ceux-ci sont particulièrement sensibles à la détection des microparticules visibles (qui sont générées par les feux couvants) et réagissent plus rapidement que les détecteurs de fumée à ionisation. Un exemple d'incendie couvant est une cigarette allumée sur un canapé ou un lit, une cause fréquente d'incendies dévastateurs.

Remarque : Cet appareil ne détecte pas les flammes, la chaleur, le monoxyde de carbone ou d'autres gaz dangereux. Le détecteur de fumée a des fonctions avancées et une longue durée de vie avec la batterie incluse.

Le détecteur de fumée a de nombreuses fonctions avancées et une longue durée de vie avec la batterie fixe.

## EMPLACEMENTS RECOMMANDÉS POUR LES DÉTECTEURS DE FUMÉE

1. Votre détecteur de fumée convient au palier, au couloir, à la chambre, au salon et à la salle à manger.
2. Installez le détecteur dans la cage d'escalier et à chaque étage.
3. La fumée, la chaleur et les particules brûlantes se propagent horizontalement après avoir atteint le plafond, installez donc l'alarme au centre du plafond d'une maison construite typiquement.
4. Si pour une raison quelconque le détecteur ne peut pas être installé au centre du plafond, la distance entre le détecteur de fumée et le mur doit être d'au moins 30 cm (voir Figure 1).
5. Si la longueur de la pièce ou du hall est supérieure à 10 mètres, installez-y plusieurs détecteurs.
6. Si le plafond est incliné, le détecteur de fumée doit être installé à au moins 50 cm du point le plus haut du plafond dans la pièce (voir Figure 2).

**Attention :** Ce détecteur de fumée convient également pour une installation dans des caravanes, des camping-cars et des mobil-homes.

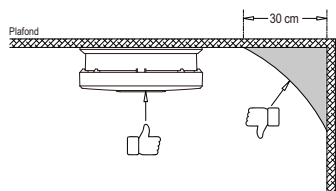


Figure 1

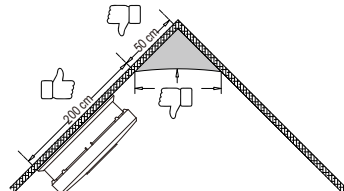


Figure 2

## EMPLACEMENTS À ÉVITER

1. Évitez le voisinage d'appareils ou d'endroits où une combustion normale se produit régulièrement (comme dans les cuisines, près des cuisinières, des chauffe-eaux, etc.). Utilisez des détecteurs spécialisés pour ces zones, tels que des détecteurs de température, pour éviter les fausses alarmes.
2. Tenez-vous à au moins 3 mètres des zones à forte humidité, telles que les salles de bains ou les zones proches des lave-vaisselles ou des machines à laver.
3. Tenez-vous à au moins 1 mètre des bouches d'aération ou des ouvertures de ventilation pour le chauffage et le refroidissement. L'air peut souffler/aspirer la fumée loin du détecteur de fumée, de sorte que le détecteur ne déclenche pas l'alarme (à temps).

①

4. Évitez les zones où la température peut descendre en dessous de 5°C ou au-dessus de 40°C.

5. Évitez les environnements extrêmement poussiéreux ou sales. Les particules de poussière empêchent le détecteur de fonctionner correctement.

6. Évitez également les flux d'air provenant des unités de climatisation et des ventilateurs (séparé).

## ACTIVER:

Appuyez sur le bouton de test et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que la LED s'allume. Relâchez ensuite le bouton de test dans les 2 secondes environ. Le détecteur de fumée émettra un bip pour indiquer qu'il a été activé et entre en état de fonctionnement.

## INSTALLATION:

**AVERTISSEMENT :** Pour éviter les blessures, cet appareil doit être solidement fixé au plafond conformément à ces instructions d'installation.

### SCHEMA D'INSTALLATION:

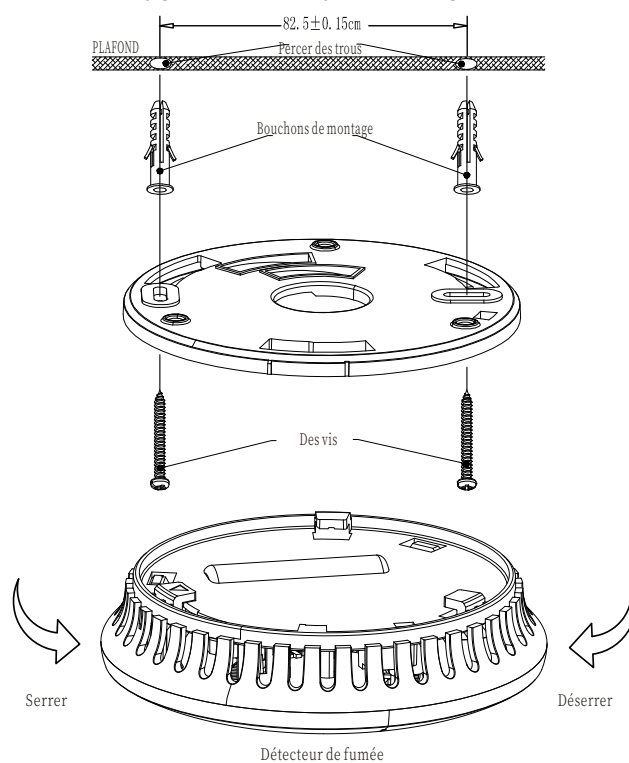


Figure 3

## FONCTIONNEMENT ET TEST:

### Tester

Appuyez sur le bouton de test et maintenez-le enfoncé pendant au moins 5 secondes. Si le détecteur fonctionne correctement, l'alarme se déclenche. Si l'alarme ne se déclenche pas, la batterie est vide ou le détecteur de fumée est défectueux.

**NUTILISEZ PAS** une flamme nue pour tester votre alarme ! Vous pouvez endommager le détecteur ou provoquer un incendie.

**REMARQUE :** Testez le détecteur de fumée chaque mois !

### Condition de repos:

La LED rouge à l'avant clignote une fois toutes les 48 secondes pour indiquer que le détecteur de fumée est actif.

### Condition d'alarme :

Lorsque le détecteur détecte des produits de combustion, il donne une alarme sonore et la LED rouge clignote une fois par seconde. L'alarme sonore et la LED clignotante continueront jusqu'à ce que l'air soit à nouveau clair.

### Tension De Batterie Faible :

**IMPORTANT :** Pour un fonctionnement correct du détecteur de fumée, la tension de la batterie doit être suffisante. Si la tension de la batterie devient trop faible, le détecteur émettra un bip toutes les 48 secondes, la LED clignotant 1x. Lorsque vous entendez cela, vous devez immédiatement installer un nouveau détecteur de fumée.

Le détecteur de fumée avertira en cas de tension de batterie faible pendant au moins 30 jours.

Si vous n'installez pas un nouveau détecteur à temps, le détecteur de fumée peut ne pas recevoir suffisamment de tension pour vous alerter en cas d'incendie réel.

### Message d'erreur:

Le détecteur émet un bip toutes les 48 secondes.

②

### Pause d'alarme

Si le détecteur de fumée est en alarme, vous pouvez appuyer sur le bouton de test, le signal d'alarme (bips) sera silencieux pendant environ 8 minutes. La LED rouge continuera à clignoter toutes les 8 secondes, indiquant que le détecteur de fumée est en Pause d'alarme.

Si le détecteur de fumée génère le signal d'alarme complet (bips et LED clignotante) et que vous ne testez pas le détecteur, le détecteur de fumée avertit d'une situation potentiellement dangereuse qui nécessite votre attention immédiate. N'utilisez la pause d'alarme qu'après avoir vérifié qu'il n'y a pas de situation d'incendie en cours. Ne bloquez pas les événements du détecteur de fumée et ne désactivez pas le détecteur de fumée de quelque manière que ce soit, car cela annulera votre protection.

Les détecteurs de fumée peuvent parfois réagir aux fumées de cuisson ou à d'autres situations non urgentes. En cas de fausse alarme connue, votre détecteur de fumée peut être temporairement désactivé en appuyant sur le bouton de test. Votre détecteur de fumée reviendra automatiquement à pleine sensibilité dans les 8 minutes.

### REMARQUE:

1. Appuyez et relâchez le bouton de pause de l'alarme (bouton de Test), l'alarme s'arrêtera.
2. L'alarme s'arrêtera et entrera dans un cycle de réinitialisation avec une sensibilité réduite pendant environ 8 minutes.
3. Pendant le cycle de réinitialisation à sensibilité réduite, la LED rouge clignote une fois toutes les 8 secondes.
4. Le détecteur de fumée reviendra automatiquement à pleine sensibilité après avoir terminé le cycle de réinitialisation et la LED rouge clignotera à nouveau toutes les 48 secondes.

**DANGER:** N'ignorez jamais une alarme. Ignorer l'alarme peut entraîner des blessures ou la mort. Si votre détecteur de fumée se déclenche et que vous n'êtes pas entièrement sûr de la source de la fumée, faites immédiatement sortir tout le monde de la maison.

### QUE FAIRE EN CAS D'INCENDIE DANS VOTRE MAISON

1. Ne paniquez pas et restez calme.
2. Avertissez vos colocataires et surtout les jeunes enfants.
3. Tous quittent votre maison immédiatement. Chaque seconde compte, alors ne perdez pas de temps à vous habiller ou à récupérer des objets de valeur.
4. N'ouvrez aucune porte intérieure sans d'abord sentir la surface. Si la porte est chaude ou si vous voyez de la fumée passer par les fentes, n'ouvrez pas cette porte ! Choisissez une autre voie d'évacuation, si nécessaire par une fenêtre à l'extérieur (tenez compte de la hauteur au-dessus du sol de cette fenêtre). Si la porte est froide, placez votre épaule contre elle, ouvrez légèrement la porte et soyez prêt à claquer la porte si la chaleur et la fumée pénètrent.
5. Si l'air est enfumé, restez près du sol. Respirez légèrement à travers un chiffon, mouillez-le si possible.
6. Lorsque vous êtes à l'extérieur, rendez-vous à un endroit convenu à l'avance avec vos colocataires. Vérifiez que tout le monde est présent.
7. Appelez les pompiers avec votre téléphone portable ou le téléphone du voisin. Ne revenez en aucun cas chercher votre téléphone ou quoi que ce soit d'autre.
8. Ne rentrez pas dans votre maison tant que le service d'incendie n'en a pas donné l'autorisation.

### ENTRETIEN RÉGULIÈRE

En plus d'effectuer un test mensuel, l'alarme doit être nettoyée régulièrement pour éliminer la poussière et les débris piégés. Nettoyez l'alarme au moins une fois par mois.

À l'aide d'un aspirateur muni de la brosse douce, passez l'aspirateur sur tout l'extérieur du détecteur de fumée.

Ce détecteur de fumée est doté d'un moniteur de tension de batterie faible qui fait émettre un bip environ toutes les 48 secondes pendant un minimum de 30 jours et la LED rouge clignote simultanément lorsque la batterie est faible.

Dans le cas d'une batterie déchargée ou défectueuse ou d'autres dysfonctionnements, veuillez-vous référer à « CORRIGER LES ERREURS » pour une solution. S'il y a encore des dysfonctionnements et que vous êtes dans la période de garantie, vous pouvez envoyer le détecteur de fumée à votre fournisseur.

**IMPORTANT :** N'essayez pas d'ouvrir le boîtier pour nettoyer l'intérieur. Cela pourrait endommager la chambre de mesure et vous perdrez la garantie. Mises en garde:

- Les détecteurs de fumée optiques peuvent réduire le risque de catastrophe, mais ils ne peuvent pas garantir une sécurité à 100 %.

- Pour assurer une sécurité maximale, installez tous les détecteurs de fumée exactement selon ce manuel.
- Gardez les détecteurs de fumée propres. Assurez-vous qu'aucune poussière ne s'accumule et testez au moins une fois par semaine.
- Remplacez immédiatement les détecteurs de fumée s'ils ne fonctionnent pas correctement.

### CORRIGER LES ERREURS

Problème	Solution
Le détecteur de fumée ne se déclenche pas pendant les tests.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Vous devez activer le détecteur de fumée avant l'installation.</li><li>2. Nettoyez le détecteur de fumée. Voir "ENTRETIEN RÉGULIÈRE".</li><li>3. Si des dysfonctionnements surviennent pendant la période de garantie, vous pouvez retourner le détecteur à votre fournisseur.</li><li>4. Si le détecteur n'est plus sous garantie, remplacez-la par un neuf.</li></ol>
Le détecteur de fumée émet un bip environ toutes les 48 secondes tandis que la LED rouge clignote une fois	La pile est presque vide, remplacez le détecteur de fumée.
Le détecteur de fumée émet un bip environ toutes les 48 secondes (le détecteur passe en mode panne)	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Nettoyez le détecteur de fumée. Voir "ENTRETIEN RÉGULIÈRE".</li><li>2. Achetez un nouveau détecteur de fumée (Daaf) et remplacez le détecteur défectueux.</li></ol>
Le détecteur de fumée déclenche occasionnellement des alarmes ou des alarmes lors de la cuisson, de la douche ou autre.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Appuyez sur le bouton de pause de l'alarme.</li><li>2. Nettoyez le détecteur de fumée. Voir "ENTRETIEN RÉGULIÈRE".</li><li>3. Déplacez le détecteur de fumée à un autre endroit et appuyez sur le bouton de test.</li></ol>
L'alarme sonne différemment. Il démarre et s'arrête à nouveau.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Nettoyez le détecteur de fumée. Voir "ENTRETIEN RÉGULIÈRE".</li><li>2. Si les dysfonctionnements surviennent pendant la période de garantie, vous pouvez retourner le détecteur au fournisseur.</li><li>3. Si les dysfonctionnements surviennent en dehors de la période de garantie, remplacez le détecteur par un neuf.</li></ol>

### INFORMATIONS DE GARANTIE

Garanties du producteur à l'utilisateur final (le consommateur).

Le fabricant garantit que chaque nouveau détecteur de fumée sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien pendant une période de 10 ans à compter de la date de fabrication.

Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'un accident, d'une mauvaise utilisation ou d'un abus, ou d'un manque de soin raisonnable pour le produit.

En aucun cas, le fabricant ne pourra être tenu responsable des dommages indirects ou consécutifs pour violation de cette garantie ou de toute autre garantie, expresse ou implicite, de quelque nature que ce soit. Les produits défectueux peuvent être retournés au vendeur avec une description détaillée du problème.



DVM International B.V.  
Vierlaan 5  
3735 KT Bosch en Duin  
Pays-Bas  
Tél: +31 85 0602388  
E-mail: info@dvm-detecteursincendie.com

Fabriqué en Chine